

Ostermarsch 6.4.2015

Marche de Pâques

Frieden schafft Raum –

Paix crée de l'espace –

faire de la place pour la paix

dem Frieden Raum schaffen

13.00

Auftakt *départ*

Eichholz an der Aare

Tram 9 ab Hauptbahnhof bis

Endstation Wabern

à la gare tram 9 direction

Wabern descendre terminus

Wabern

14.30

Schlusskundgebung *Clôture*

Münsterplatz *Place de la Col-
légiale*

mit *avec* Amanda Gavilanes

(GSoA GSsA) und Ahmad Abo

Alros (Erfahrungsbericht aus

Syrien *rapport d'expérience
de Syrie*)

Musik *Musique* :

LOS VACIOS DE CHARLY

(Cumbia, Reggae, Samba, Ska)

losvaciosdecharly.com

Feines Essen und Trinken aus

dem Jura *Restauration jura-*

sienne lescheminsdubio.ch

Weltweit befinden sich rund 51 Millionen Menschen auf der Flucht. Viele davon fliehen vor Gewalt, bewaffneten Konflikten und Kriegen. Diese werden angeheizt von politischen Machtinteressen, Profitgier und der damit verbundenen Ausbeutung von Mensch und Natur. Skrupellose Regierungen, mächtige Geheimdienste und der militärisch-industrielle Komplex tragen Verantwortung und müssen zur Rechenschaft gezogen werden. Auch die Schweiz ist daran beteiligt, Grenzen zu schliessen und durch Waffenexporte Milliarden Gewinne zu erzielen. Auch bei uns versuchen Gruppierungen, das Völkerrecht auszuhebeln. Anstatt den Krieg zu planen, müssen wir den Frieden vorbereiten.

Aujourd'hui, dans le monde, environ 51 millions de personnes sont en fuite à cause de la violence, de conflits armés et de guerres. Ceux-ci sont attisés par les intérêts des pouvoirs politiques, par l'appât du gain, et, conséquence directe, par l'exploitation des êtres humains et de la nature. Des gouvernements sans scrupule, des services de renseignements puissants et le complexe militaro-industriel portent une lourde responsabilité et doivent rendre des comptes. La Suisse aussi y participe par la fermeture des frontières, la réduction des droits des peuples et l'appât de gains à hauteur de milliards grâce à l'exportation d'armements. Chez nous aussi, certains tentent de contourner le droit international. Au lieu de planifier la guerre, nous devons préparer la paix.

Mit dem Ostermarsch 2015 fordern wir deshalb:

- Solidarität zeigen mit allen Menschen auf der Flucht. Grenzen überwinden, in Köpfen und auf Karten
- Völkerrecht stärken. Nur staatenübergreifende Regelungen können den Frieden sichern
- Schweizer Waffenexporte stoppen. Die Schweiz muss aufhören, am Leid und Tod anderer mitzuverdienen

Avec la Marche de Pâques 2015, nous voulons :

- *Montrer la solidarité avec tous les hommes et toutes les femmes en fuite. Dépasser les frontières aussi bien dans les têtes que sur les cartes.*
- *Renforcer le droit international. Seules des conventions supranationales peuvent assurer la paix.*
- *Stopper l'exportation d'armes. La Suisse doit cesser de s'enrichir aux dépens de la souffrance et de la mort d'autrui.*

Basler Frauenvereinigung für Friede und Fortschritt / Union des Femmes pour la Paix et le Progrès, Basisgruppen-Bewegung Schweiz / Communautés chrétiennes de base suisses, cfd – Die feministische Friedensorganisation / I'ONG féministe pour la paix, Christkatholisches Pfarramt Bern / Cure catholique chrétienne de Berne, Demokratische Juristinnen Schweiz / Juristes Démocrates de Suisse, Erklärung von Bern, Regionalgruppe Bern, Déclaration de Berne, groupe régional de Berne, Evangelische Frauen Schweiz / Femmes protestantes en Suisse, Frauen für den Frieden Schweiz / Femmes pour la Paix Suisse, Friedensbildung Schweiz- éducation pour la paix, Gesellschaft für bedrohte Völker / Société pour les peuples menacés, GSaA - Gruppe für eine Schweiz ohne Armee / GSAa - Groupe Suisse sans Armée, Evangelisch-methodistische Kirche / Eglise évangélique méthodiste, HEKS - EPER, HEKS Regionalstelle Bern / EPER bureau régional de Berne, IFOR Schweiz / MIR Suisse, Katholische Kirche der Stadt Luzern - Bereich Migration/Integration, Katholische Kirche Region Bern – Fachstelle Kirche im Dialog / Eglise catholique romaine dans le canton de Berne, Konferenz der Mennoniten Schweiz / Conférence mennonite suisse, Mission 21 , NCBI - National Coalition Building Institute, OeME-Kommission der Evang.-ref. Gesamtkirchengemeinde Bern / Commission terre nouvelle de la paroisse générale reformée de Berne, Peace Brigades International, Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn - Bereich OeME-Migration, Schweizerische Beobachtungsstelle für Asyl- und Ausländerrecht / Observatoire suisse du droit d'asile et des étrangers, Schweizerischer Friedensrat SFR / Conseil Suisse de la Paix, SCI Schweiz / SCI Suisse, Secteur Terre Nouvelle de l'arrondissement francophone des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure, sofs - Solidarité sans frontières, StopArmut 2015 /stoppauvreté 2015, Theologische Bewegung für Solidarität und Befreiung / Mouvement théologique de solidarité et de libération, Verein Berner Beratungsstelle für Sans-Papiers / Association du centre bernois pour sans-papiers, WILPFSchweiz/WILPFSuisse